

CONDITIONS PARTICULIERES DE VENTE EN LIGNE DE TITRES DE TRANSPORT DE REMONTEES MECANIQUES

► **Domaine Skiable de La Rosière (DSR)**

SAS au capital de 2 000 000€

RCS n° 444 425 169 – Chambéry

Siège social : 956 Route du Col du Petit St Bernard – Maison du Ski – 73700 MONTVALEZAN

Tel : +33 (0)4 79 40 12 00, dsr@dsr-larosiere.com

TVA intracom : FR 43 444 425 169

Assurée en responsabilité civile professionnelle dans les conditions prévues par l'article L220-1 du Code des assurances auprès de MMA IARD Assurances Mutuelles / MMA IARD - 14, Bd Marie et Alexandre Oyon 72030 Le Mans Cedex 9 sous la référence 146339942.

Enregistrée à l'ORIAS en qualité de Mandataire d'Intermédiaire en Assurance sous le numéro 17007383 (www.orias.fr).

Exploitant le domaine skiable de La Rosière-Montvalezan

Ci-après dénommé « l'exploitant » ou « DSR »

GENERALITES

Les présentes Conditions de Vente en Ligne (CGVEL) s'appliquent à l'ensemble des titulaires de titres de transport sur remontées mécaniques (ci-après dénommé « **le Client** ») donnant l'accès au domaine skiable de La Rosière et/ou l'Espace San Bernardo (La Rosière + La Thuile d'Aoste Italie).

La Vente en Ligne propose la commande et l'achat d'un titre de transport sur remontées mécaniques (ci-après dénommé « **le FORFAIT RM** ») sur le site www.larosiere.ski

Ceci implique l'adhésion du Client aux présentes Conditions de Vente en Ligne (CGVEL), qui complètent les Conditions Générales de Vente (CGV) ainsi que les Conditions Générales d'Utilisation (CGU) affichées dans tous les points de vente et également mises en ligne. Si une disposition venait à faire défaut, elle serait considérée comme étant par les usages en vigueur dans le secteur de la vente en ligne pour les sociétés ayant leur siège en France.

Les CGVEL régissent la vente en ligne par l'exploitant de titres de transport de remontées mécaniques et/ou le rechargement par internet sur le site www.larosiere.ski. Ces conditions concernent à titre exclusif les personnes physiques non commerçantes.

Le Client a le choix de recharger son **FORFAIT RM**, ou de le retirer à l'une de nos bornes autonomes libre-service de **FORFAITS RM**, ou de le recevoir gratuitement par courrier à son domicile.

Conformément à l'article 1127-1 du Code civil, l'ensemble des CGVEL est mis à la disposition du Client qui a la possibilité de les télécharger et de les imprimer. Les informations contractuelles sont présentées en langue française. Ces CGVEL pourront être modifiées unilatéralement par l'exploitant sans préavis. Les conditions applicables seront celles en vigueur à la date de la commande par le Client. Il appartient au Client de s'informer sur les **FORFAITS RM** et les tarifs proposés et de sélectionner le plus adapté.

L'exploitant ne peut être tenu pour responsable du choix du Client.

Tout **FORFAIT RM** acheté en ligne ne peut être acquis qu'en association avec une carte d'accès appelée « support » : la carte à puce rechargeable dite « mains libres » qui permet de déclencher le tourniquet des bornes d'accès aux remontées mécaniques.

Cette Carte est vendue deux euros (2€ TTC). Elle est non personnalisée, transmissible (après expiration d'un précédent **FORFAIT RM** inséré dessus) rechargeable en ligne, en caisse ou sur les bornes autonomes libre-service autonomes de Titres.

Elle est utilisable plusieurs fois. Ne figure sur cette carte que le numéro unique « DTA » à 22 chiffres commençant par la combinaison 1-1614 qui sera demandé pour chaque rechargement de **FORFAIT RM** et la catégorie de personne.

Sur ce support peuvent être insérés en premier achat ou en rechargement:

- ▶ le forfait de 4 heures à 21 jours consécutifs
- ▶ le forfait « Famille » pour lequel nom, prénom et date de naissance seront demandés pour chaque membre de la famille (2Adultes + 2 Juniors minimum de – 18 ans – 6 maximum)
- ▶ le forfait 6 jours « Tribu » 4 Adultes minimum (10 maximum)
- ▶ le forfait de type Saison pour lequel nom, prénom, date de naissance et photo seront demandés.

▶ LES FORFAITS RM PROPOSÉS (Art 1)

Les caractéristiques des différents **FORFAITS RM** proposés à la vente (domaine géographique, durée de validité ...) sont présentées dans la grille tarifaire consultable aux différents points de vente et/ou sur le site internet susvisé.

Les **FORFAITS RM** proposés sur le site internet www.larosiere.ski sont une sélection de **FORFAITS RM** pour l'accès aux remontées mécaniques sur le domaine skiable de La Rosière ou de l'Espace San Bernardo, avec ou sans assurance, aux périodes et conditions indiquées sur le site. L'achat en ligne reste soumis à la possession ou l'acquisition via le site internet www.larosiere.ski de la carte nécessaire tel qu'indiqué ci-dessus.

▶ MODALITE DE COMMANDE (Art 2)

L'achat de **FORFAIT RM** en ligne s'effectue par une commande sur le site www.larosiere.ski qui permet au Client :

- Soit d'acheter un **FORFAIT RM** sur une carte rechargeable qu'il achète en même temps, appelé « premier achat »
- Soit de recharger un **FORFAIT RM** sur une carte rechargeable déjà en sa possession, appelé « rechargement »

Lors de l'achat d'un **FORFAIT RM** le Client est invité, en fin de commande, à s'identifier ou à créer un compte (notamment s'il désire profiter du programme Fidélité et simplifier son parcours pour ses commandes suivantes).

La commande en ligne complète (règlement, photographies et justificatifs le cas échéant) peut parvenir à l'exploitant au plus tard 10 jours pour l'étranger et 7 jours pour la France avant le 1^{er} jour de ski, pour que le Client puisse la recevoir à domicile. A défaut de respecter ces délais, le Client ne pourra pas demander un envoi à domicile.

Une commande en ligne complète (règlement, photographies et justificatifs le cas échéant) peut parvenir à l'exploitant au plus tard trois jours avant l'arrivée du Client à la station, sous réserve que le Client vienne la retirer au bureau d'accueil et d'information de l'exploitant à la Maison du Ski ou aux différents points de vente des remontées mécaniques ou à la réception de certains hébergeurs, dès la veille du premier jour de validité de ces titres, en tenant compte des horaires d'ouverture de ces services (disponibles sur le site de l'exploitant).

Toute commande vaut acceptation de la description des services et des tarifs. Pour finaliser la commande, le Client doit accepter les CGV ainsi que les CGU.

Conformément aux exigences résultant de l'article 1127-2 du Code civil, le Client a la possibilité de vérifier le détail de sa commande, son montant total et de corriger d'éventuelles erreurs, avant de confirmer celle-ci pour exprimer son acceptation.

L'exploitant confirmera au Client sa commande par un e-mail. Ce récépissé de commande qui est un justificatif d'achat devra être impérativement conservé par le Client durant toute la durée de validité du titre rechargé sur sa carte, notamment en cas de contrôle lors de l'emprunt des remontées mécaniques ou pour toute autre demande ultérieure (assurance, polyvalence, perte ou vol du **FORFAIT RM**, sans que cette liste soit limitative) pour lesquels ce document lui sera demandé. Sur ce récépissé/justificatif d'achat figure la nature de chaque **FORFAIT RM** commandé, sa date de validité, son numéro unique et l'assurance éventuellement souscrite.

► SPECIFICITE DU RECHARGEMENT EN LIGNE (Art 3)

Le **FORFAIT RM** peut être rechargé en fonction des produits proposés par l'exploitant, via son site Internet www.larosiere.ski, au plus tard 1 heure avant le début de validité du **FORFAIT RM** concerné, excepté pour l'offre spécifique « Je skie au soleil » pour laquelle le délai d'achat est fixé à la veille avant minuit (23h59) avant la date de début de validité du **FORFAIT RM**. Le rechargement effectif du **FORFAIT RM** aura lieu automatiquement lors du premier passage du Client à une borne de contrôle.

Le rechargement ne peut être enregistré que si le Client s'est clairement identifié par l'entrée de son adresse e-mail et de son mot de passe. Le Client doit avoir, au préalable, créé son compte authentifié avec son adresse e-mail, son code postal et la ville où il réside.

Le rechargement n'est effectif qu'après l'obtention de l'accord de la part de l'organisme bancaire et la réception par e-mail de l'accusé de réception du rechargement envoyé par l'exploitant.

► TARIFS et MODALITES DE REGLEMENT – VALIDATION de COMMANDE (Art 4)

Les prix indiqués sur le site Internet sont des prix TTC en EUROS tenant compte du taux de TVA en vigueur au jour de la commande. Les tarifs sont susceptibles d'évoluer en fonction du taux de TVA et de toute autre règle fiscale.

L'exploitant se réserve le droit de modifier ses tarifs à tout moment sans préavis. Les tarifs applicables sont ceux en vigueur à la date de la commande par l'acheteur. Les produits commandés demeurent la propriété de l'exploitant jusqu'au paiement intégral du montant de la commande.

Le montant total de la commande en ligne est exigible à la commande et le paiement est effectué en Euro par carte bancaire uniquement (CB – Visa – EuroCard – MasterCard – American Express).

ASSURANCE CARRE NEIGE

L'exploitant en sa qualité de Mandataire d'Intermédiaire en Assurance, propose également au Client un contrat d'assurance « Carré Neige » en complément de l'achat du **FORFAIT RM**. Ce contrat est soumis aux conditions d'assurance consultables et téléchargeables directement sur le site www.carreneige.com. Le Client peut choisir, en option de son **FORFAIT RM**, la souscription à une assurance journalière Carré Neige. Celle-ci est soumise aux conditions de la société Carré Neige consultables sur le site <https://carreneige.com/fr/nos-offres/carre-neige/>

► PAIEMENT EN LIGNE SECURISE (Art 5)

Le paiement sécurisé par carte bancaire est effectué par une plate-forme de télépaiement CREDIT AGRICOLE e-transaction. Ce service intègre la norme de sécurité SSL et SET. Les données confidentielles sont transmises cryptées et ne transitent pas par nos serveurs d'où une parfaite confidentialité des données. Le paiement est effectué par un TPE virtuel à paiement immédiat.

A aucun moment l'exploitant n'a connaissance des numéros que le Client doit fournir. L'exploitant est seulement avisé par l'établissement bancaire qu'un virement correspondant au montant de la commande a été effectué sur son compte.

► **ACCUSE DE RECEPTION DE LA COMMANDE PAR L'EXPLOITANT (Art 6)**

Une fois la commande conclue sur Internet et confirmée par le Client, l'exploitant accuse réception de cette commande par un e-mail. Concernant le paiement on-line, dès l'obtention de l'accord de la part de l'organisme bancaire, le prélèvement bancaire sera alors effectué lors de l'envoi de cet accusé de réception par l'exploitant. Le refus de l'autorisation de débit du compte bancaire du Client par sa banque entraîne par contre l'annulation du processus de commande.

Les données enregistrées par l'exploitant et par le système de paiement e-transaction constituent la preuve de l'ensemble des transactions passées entre l'exploitant et ses clients. Toute commande n'est définitivement confirmée et n'engage l'exploitant qu'à réception de l'e-mail confirmant que la commande a été prise en compte.

En cas de non réception de l'ensemble des éléments du dossier trois jours avant la date de premier jour de ski souhaité, l'exploitant se réserve le droit de ne pas traiter la commande. Ce délai est porté à sept jours en cas d'envoi des forfaits à domicile.

► **LIVRAISON DE LA COMMANDE (Art 7)**

Le Client a le choix :

► Soit de se faire livrer à domicile (adresse indiquée à cet effet par le Client). Dans ce cas, sauf cas de force majeure, l'exploitant s'engage à effectuer l'envoi de la commande par lettre ordinaire dans un délai de sept (7) jours pour la France et de dix (10) jours pour l'étranger avant la date de début de validité du **FORFAIT RM** (le cachet de la poste faisant foi). Si le Client n'a pas reçu sa commande quarante-huit heures (48 h) avant la date de son premier jour de ski et si ce problème n'est pas dû à un cas de force majeure, le Client pourra dénoncer le contrat de vente par e-mail ou par lettre adressée au Service Vente en ligne de l'exploitant.

Les frais de port sont offerts, comme indiqué lors de la commande.

► Soit de retirer sa commande au choix : à une borne autonome libres services de **FORFAITS RM**, au bureau d'accueil et d'information de l'exploitant à la Maison du Ski, dans un des différents points de vente ou auprès de la réception de certains hébergeurs mentionnés sur le site (lieu précisé par le Client), à partir de la veille du premier jour de validité de son **FORFAIT RM**, en tenant compte des horaires d'ouverture de ces services mentionnés sur le site de l'exploitant.

Lors du retrait de la commande, la copie de l'accusé de réception (e-mail de confirmation de commande) mentionnant la référence de la commande sera exigée par DSR ou l'hébergeur ainsi que la présentation d'une pièce d'identité officielle en vigueur. A défaut, les **FORFAITS RM** commandés ne pourront pas être délivrés. La commande sera ensuite remise au Client.

► **ABSENCE DE DROIT DE RETRACTATION (Art 8)**

En application de l'article L221-2 9° du Code de la consommation, la vente des titres de transport n'est pas soumise à l'application du droit de rétractation prévu aux articles L221-18 et suivants du Code de la consommation en matière de vente à distance. Ainsi pour toute commande de **FORFAITS RM** effectuée auprès de DSR, le Client ne bénéficie d'aucun droit de rétractation.

► **MODIFICATION - ANNULATION DE COMMANDE (Art 9)**

-La modification de commande ne peut en aucun cas être utilisée par le Client pour bénéficier d'une offre promotionnelle et/ou d'une réduction de prix quelconque. De même, toute offre promotionnelle (type Je Skie au Soleil, Vente Flash...) est non modifiable.

L'exploitant accepte de traiter une modification de commande passée en ligne uniquement sous réserve que cette modification porte exclusivement sur la date de début de validité ou n° de carte de **FORFAIT**

RM pour la saison au cours de laquelle ledit **FORFAIT RM** a été commandé, sauf si la commande porte sur une offre non modifiable.

Aucune autre modification de quelque nature qu'elle soit, et notamment si elle implique un changement de prix, ne sera acceptée par l'exploitant.

Cette demande de modification doit être adressée à l'exploitant par e-mail à dsr@dsr-larosiere.com, au plus tard quinze (15) jours avant le premier jour de validité **FORFAITS RM**.

Le **FORFAIT RM** ne doit pas avoir été utilisé, même partiellement.

-Annulation garantie sans frais et sans justificatif pour les achats en ligne sur le site www.larosiere.ski

L'annulation de commande ne peut en aucun cas être utilisée par le Client pour bénéficier d'une offre promotionnelle et/ou d'une réduction de prix quelconque.

L'exploitant accepte de traiter les demandes d'annulation de commandes de **FORFAIT RM** d'une durée minimum de 3 jours ou plus, à l'exception des promotions type Vente Flash séjour ou Saison, jusqu'à quinze (15) jours avant le premier jour de validité du **FORFAIT RM** correspondant, et ce sans justificatif et sans frais.

Pour cela, le Client doit adresser sa demande d'annulation par e-mail à dsr@dsr-larosiere.com

Le **FORFAIT RM** ne doit pas avoir été utilisé, même partiellement.

► SUIVI DE LA COMMANDE (Art 10)

Pour toute information supplémentaire, le service Vente en ligne est à la disposition du Client via le formulaire de contact en ligne sur www.larosiere.ski/contacts

► RESPONSABILITE ET GARANTIES (Art 11)

L'exploitant n'est tenu que d'une obligation de moyens pour toutes les étapes d'accès à la vente en ligne. La responsabilité de l'exploitant ne saurait être engagée pour tous les inconvénients ou dommages inhérents à l'utilisation du réseau Internet, notamment une rupture du service, une intrusion extérieure ou la présence de virus informatiques et d'une manière générale de tout autre fait qualifié expressément par la jurisprudence de cas de force majeure. Le Client déclare connaître les caractéristiques et les limites d'internet, en particulier ses performances techniques, les temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer des données et les risques liés à la sécurité des communications.

► MODES DE PREUVES – VENTE EN LIGNE (Art 12)

La fourniture en ligne du numéro de carte bancaire et d'une manière générale la confirmation finale de la commande par le Client, valent preuve de l'intégralité de la transaction conformément aux dispositions de la loi n° 2000-230 du 13 mars 2000 ainsi que de l'exigibilité du règlement. Cette confirmation vaut signature et acceptation expresse de toutes les opérations effectuées sur les modules de vente en ligne concernés. Le Client doit conserver impérativement l'e-mail de confirmation de commande, seul ce document faisant foi en cas de litige sur les termes de la commande, notamment à l'occasion d'un contrôle sur les remontées mécaniques. Les informations relatives à la validité du titre de transport et inscrites sur le support n'ont aucune valeur contractuelle.

► PROPRIETE INTELLECTUELLE (Art 13)

Tous les éléments des pages des sites Internet qui sont propriété de l'exploitant demeurent la propriété intellectuelle exclusive de ce dernier. Toute reproduction d'un élément desdites pages ou tout lien simple ou par hypertexte sont strictement interdits, sauf autorisation expresse et préalable de l'exploitant concerné. Personne n'est autorisé à reproduire, exploiter, rediffuser ou utiliser à quelque titre que ce soit, même partiellement, des éléments du site.

► PROTECTION DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL (Art 14)

Toutes les données bancaires demandées au Client lors de la passation d'une commande sont protégées par un procédé de cryptage, certifié SSL et SET

Les informations que le Client communique sur le site internet de vente en ligne www.larosiere.ski permettent à DSR de traiter et d'exécuter les commandes passées sur le site.

Le traitement de données personnelles tiré de la vente sur ce site internet a pour base juridique le contrat qui lie le Client à DSR.

Lors de la visite du Client sur le site Internet www.larosiere.ski ou auprès des services de l'exploitant, ce dernier peut être amené à demander au Client certaines informations le concernant afin d'être en mesure de l'identifier, de justifier de ses droits, de lui proposer des services personnalisés ou d'améliorer ses services et d'être à son écoute.

Les données personnelles du Client (e-mail) collectées lors de la vente **FORFAITS RM** font l'objet de traitement visant à : traiter la commande- ce traitement est nécessaire à l'exécution du contrat de ventes que le Client conclut avec l'exploitant ; envoyer au Client des offres promotionnelles, des lettres d'information, des invitations à participer à des jeux concours et des enquêtes de satisfaction. Ce traitement est fondé, s'agissant des messages envoyés par l'exploitant, sur l'intérêt légitime de ce dernier à développer ses activités et pour répondre le plus précisément aux questions et proposer une offre ajustée. Répondre aux demandes de renseignements, observations et réclamations que le Client envoie. Ce traitement est fondé sur le consentement du Client.

Les données personnelles du Client (nom, prénom, date de naissance, coordonnées postales, e-mail, ses préférences, informations favorites, adresse IP, ...) pourront lui être demandées notamment lors de ses demandes de renseignements, création de compte ou réservations. Ces données sont utiles à l'exploitant pour répondre le plus précisément possible aux questions du Client, pour l'exécution des prestations, pour la gestion de la relation Client et son suivi, pour la gestion des réclamations et lui proposer une offre ajustée. L'exploitant pourra lui adresser une lettre d'information sur l'actualité de la station et ses offres promotionnelles.

Sous réserve des données personnelles recueillies dans le cadre de la newsletter strictement utilisées conformément à la fonctionnalité de ce service, les informations nominatives et indirectement nominatives recueillies ne seront utilisées qu'à des fins de communication et pour des opérations de relations publiques et presse initiées par l'exploitant.

Les données personnelles recueillies concernant le Client pourront être communiquées aux partenaires de l'exploitant dans le cadre exclusif de l'exploitation du sites internet www.larosiere.ski.

Ces données ne feront l'objet de communications extérieures éventuelles autres que celles prévues ci-dessus que pour satisfaire aux obligations légales et réglementaires, ou à la demande d'une administration ou d'une autorité judiciaire.

Ces données personnelles sont strictement confidentielles et ne sont destinées qu'aux services compétents de DSR intervenant dans le cadre de l'exécution du contrat dans un souci d'amélioration des prestations et de l'offre commerciale qui sont proposées au Client.

Dans le cadre de l'exécution du contrat et/ou de ses suites, DSR peut également être amenée à communiquer certaines des données ainsi recueillies à des tiers dûment habilités dans le strict respect de la réglementation applicable lorsque cette communication est strictement nécessaire pour la ou les finalités déclarées.

Les données collectées sont conservées dans un délai de 3 ans maximum à l'issue de la fin de la relation commerciale.

Au terme de ce délai de 3 ans, le responsable de traitement pourra reprendre contact avec

Le Client afin de savoir si elle souhaite continuer à recevoir des sollicitations commerciales. En l'absence de réponse positive et explicite de sa part, les données seront supprimées ou archivées conformément aux dispositions en vigueur.

La loi Informatique et Libertés modifiée et le Règlement européen relatif à la protection des données personnelles du 27 avril 2016 prévoient que le Client dispose d'un droit d'accès, de rectification ou d'effacement des données personnelles le concernant, d'un droit à la limitation du traitement, d'un droit d'opposition au traitement et du droit à la portabilité de ses données.

Il peut exercer ses droits en contactant l'exploitant par E-mail à dsr@dsr-larosiere.com ou par courrier à l'adresse suivante : DSR – Service Commercial –956 Route du Col du Petit St Bernard- Maison du Ski – 73700 MONTVALEZAN.

Le Client dispose du droit de retirer à tout moment son consentement au traitement des données le concernant. Le retrait de son consentement n'affecte pas la licéité du traitement effectué avant ce retrait.

Le Client peut mettre en œuvre ces droits :

- Par courrier postal à l'adresse de l'exploitant mentionnée ci-dessus
- Par courrier électronique à l'adresse suivante : dsr@dsr-larosiere.com

Dans un souci de confidentialité et de protection des données personnelles, l'exploitant doit être en mesure de vérifier l'identité du Client afin de répondre à sa demande. Pour cela, le Client doit joindre, à l'appui de toute demande d'exercice des droits mentionnés ci-avant, la photocopie d'un titre d'identité mentionnant sa date et son lieu de naissance et portant sa signature et ce, conformément aux dispositions de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 dite « Loi Informatique et Libertés », de l'article 92 du décret du 20 octobre 2005 pris pour l'application de cette loi, et du règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

Il a enfin le droit de définir des directives relatives au sort de ses données à caractère personnel après sa mort.

Le client dispose par ailleurs du droit d'exercer une réclamation auprès de l'autorité de contrôle (en France, [la CNIL](#)).

L'exploitant a désigné un délégué à la protection des données personnelles, dont les coordonnées sont les suivantes : Sofival – délégué à la protection des données personnelles -51 rue République-73000 Barberaz - 04 79 85 10 80 – rgpd@groupe-sofival.com

ARCHIVAGE

L'archivage des bons de commande est effectué par le service Vente en ligne de l'exploitant conformément à l'article L213-1 du Code de la consommation. Dans ces conditions, le Client peut ainsi accéder à sa commande archivée en faisant la demande écrite auprès dudit service à l'adresse susvisée.

CONTACT

Pour toute information, le service Vente en ligne est à la disposition du Client via le formulaire de contact en ligne sur www.larosiere.ski/contacts

► OUBLI DES FORFAITS (Art 15)

En cas d'oubli des forfaits reçus à domicile, le Client doit en informer l'exploitant et les racheter auprès des caisses de remontées mécaniques. Toutefois, il peut obtenir remboursement de ces derniers en renvoyant les forfaits oubliés à son domicile, accompagnés des forfaits rachetés sur place et des justificatifs d'achats dans les huit jours suivant la date de fin de validité des forfaits commandés. Ce

remboursement interviendra dans les trente jours de la réception de ce dossier par les services de l'exploitant qui se réserve le droit de facturer les frais de dossiers et de traitement pour un montant de 10€.

► **LOI APPLICABLE - REGLEMENT DES LITIGES (Art 16)**

Les commandes sont soumises à la loi française. Les informations contractuelles sont présentées en langue française et les produits proposés à la vente sont conformes à la réglementation française. Le cas échéant, il appartient au client étranger de vérifier auprès des autorités locales les possibilités d'utilisation du produit qu'il envisage de commander. La responsabilité de l'exploitant ne saurait être engagée en cas de non-respect de la réglementation d'un pays étranger où le produit est livré. En cas de litige, les tribunaux français sont seuls compétents.

Dans le cas où les présentes conditions seraient établies en plusieurs langues, il est expressément entendu que la version française est la seule à faire foi. En conséquence, il conviendra de se référer expressément et exclusivement à la version française.

Les présentes conditions sont soumises, tant pour leur interprétation que pour leur mise en œuvre, au droit français.

Ces présentes CPVEL sont établies uniquement en Français. Elles sont soumises tant pour leur interprétation que leur mise en œuvre, au droit français.

En cas de différend survenant sur l'interprétation ou l'exécution des présentes, le Client est informé qu'il peut recourir gratuitement à une procédure de médiation conventionnelle conformément à l'article L211-3 du Code de la consommation, ou à tout autre mode alternatif de règlement des litiges.

Toute réclamation doit au préalable être adressée par écrit par E-mail à dsr@dsr-larosiere.com ou par courrier à l'adresse suivante : DSR – Service Commercial – Maison du Ski – La Rosière 1850 – 73700 MONTVALEZAN.

A défaut de réponse satisfaisante ou en l'absence de réponse à l'issue d'un délai de 60 jours à compter de l'envoi de sa réclamation écrite, le consommateur a la possibilité de saisir le **Médiateur du Tourisme et du Voyage**, dont les coordonnées sont les suivantes : MEDIATION TOURISME ET VOYAGE - BP 80303 - 75823 PARIS Cedex 17 ; www.mtv.travel.

La saisine du médiateur doit être effectuée dans le délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite auprès du professionnel. Les modalités de saisine peuvent être obtenues en consultant le site internet de la Médiation du Tourisme et du Voyage : www.mtv.travel .

L'avis rendu par le médiateur ne s'impose pas aux parties au contrat.

En outre, conformément aux dispositions du Règlement (UE) n° 524/2013 du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2013, une plateforme de règlement en ligne des litiges a été mise en place par la Commission européenne pour le règlement des litiges relatifs aux achats en ligne. Cette plateforme est accessible au lien suivant : <https://webgate.ec.europa.eu/odr/> , étant précisé que l'adresse électronique de l'exploitant est la suivante : dsr@dsr-larosiere.com.

A défaut de règlement amiable, le litige peut être porté par la partie la plus diligente devant les tribunaux compétents.